

# P R E H L Á S E N I E

starostov rusínskych (rusnácky) hovoriacich obcí okresu Svidník a zástupcov mimovládnych organizácií (MVO) usilujúcich o zachovanie rusínskej jazykovej, kultúrnej a náboženskej identity

My, dolu podpísaní zástupcovia samosprávy obcí a MVO, týmto vyjadrujeme súhlasné a podporné stanovisko s otvoreným listom poslancom NR SR. Zároveň vyjadrujeme hlboké znepokojenie a rozhorčenie nás a našich občanov a aj členov MVO nad snahou vlády Slovenskej republiky o likvidáciu Svidníka, ako regionálneho administratívneho a kultúrneho centra občanov rusínskej národnosti Slovenskej republiky žijúcich na severovýchodnom Slovensku.

Upozorňujeme, že likvidácia štátnych a verejnoprávnych inštitúcií (okresný úrad, okresné riaditeľstvo Policajného zboru, okresný súd, prokuratúra, úrad práce a pod.) na národnostne zmiešanom území s vysokým podielom rusínsky hovoriacich občanov je veľmi nešťastným rozhodnutím a zároveň zlým signálom pre Európsku úniu a jej členské krajiny. Pevne veríme, že poslanci Národnej rady SR prejavia štátnickú múdrosť a nepodporia rozhodnutie vlády, ktoré je v rozpore s racionálnymi princípmi koncepcie reformy verejnej správy a zároveň zbytočne zvyšuje národnostné napätie na severovýchodnom Slovensku.

OBEC ŠARIŠSKÝ ŠTIAVNÍK  
090 42 okres Svidník

OBEC  
090 41 HRABOVČÍK  
okr. Svidník

OBEC PSTRINA  
PSČ: 090 06  
IČO: 330 906

OBEC VYŠNÁ PISANÁ  
okr. SVIDNÍK  
Umelecký klub PROSPECTA  
Sovietskych hrdinov 160/74  
089-01 Svidník

090 11 Nižný Mirošov  
Tel.: 054/75 92 30

OBEC  
Nižný Orlík  
090 11

OBEC KURIMKA  
IČO: 00 330 663

OBEC  
090 05 PRÍKRA  
OBEC DLHOŇA  
090 02 KRUŽLOVÁ

OBEC NIŽNÁ PISANÁ  
PSČ 090 01

OBEC  
090 04 MEDVEDIE  
okr. SVIDNÍK

OBEC KAPIŠOVÁ

OBEC  
090 42 MATOVCE

OBEC  
090 03 Hunkovce  
okr. Svidník  
tel.: 0937 933 15

Obecný úrad

KRAJNÉ CIERNO

OBEC  
090 42 SOBOS

OBEC CIGLA  
090 14 DUBOVÁ  
054/75 652 14

OBEC  
KEČKOVÁ

OBEC  
090 06 MIROŠA

OBEC  
090 02 VAPENÍK

OBEC  
090 16 CERNINA  
okr. SVIDNÍK

OBEC  
090 04 ŠARBOV  
okr. SVIDNÍK  
OBEC  
SVIDNÍČKA  
090 02

OBEC  
090 16 MLYNÁROVCE

OBEC  
090 42 ŠTEFUROV

OBECNÝ ÚRAD  
089 01 NOVÁ POLIANKA

OBEC  
090 42 FIJAŠ

OBEC  
090 05 KRAJNÁ BYSTRÁ  
okr. SVIDNÍK

OBEC  
VYŠNÁ JEDLOVÁ

RUSÍNSKA OBRODA  
okresná organizácia  
D. Millyho 579/55  
089 01 SVIDNÍK

OBEC  
090 05 KRAJNÁ POLANA



**OTVORENÝ LIST**  
**občanov rusínskej (rusnáckej) národnosti okresu Svidník**  
**predsedovi NR SR JUDr. Pavlovi Hrušovskému**  
**a poslancom NR SR**

**Vážený pán predseda NR SR, vážení páni poslanci a poslankyne**  
**Národnej Rady Slovenskej Republiky,**

s napätím a neistotou sme očakávali na konečné rozhodnutie vlády Slovenskej republiky o budúcich sídlach obvodných úradov pred predložením návrhu Zákona o krajských úradoch, obvodných úradoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov do nášho parlamentu.

„Cyklistická návšteva“ premiéra Mikuláša Dzurindu v okrese Svidník dňa 8.8.2003 bola pre našich občanov nádejou, že rozhodnutie bude predsa len čestné a spravodlivé a pri vecnom rešpektovaní vládnych princípov Koncepcie usporiadania miestnej štátnej správy. **Naša analýza vychádzala okrem iného aj z aspektu ekonomickej efektívnosti a že premiér a vláda SR chcú konať s dôrazom na spolupatričnosť, integritu, životaschopnosť regiónov a štátu v záujme Slovenska a všetkých jeho občanov**, teda aj pre nás na periférii, kde momentálne vyst'ahovalectvo do iných oblastí Slovenska a zahraničia je jediná alternatíva predovšetkým pre mladých a vzdelaných ľudí.

Dnes je nám jasné, že niektorým politikom hlavne zo strán súčasnej vládnej koalície, je **trňom v oku Svidník ako významné kultúrno-spoločenské centrum Rusínov - národnostnej menšiny žijúcej na severovýchodnom Slovensku**. Do očí bijúcou nespravodlivosťou je, že Svidník ako jediný vypadol z pôvodných 38 okresov existujúcich do roku 1996.

Žiaľ musíme konštatovať, že **cynické a diskriminačné rozhodnutie zlikvidovať Svidník ako regionálne administratívne centrum** je výsledkom straníckych politických dohôd. K 1.1.2004 je zrušené okresné riaditeľstvo Policajného zboru SR (**Vladimír Palko**), pripravená je likvidácia okresného súdu (**Daniel Lipšic**), prokuratúry a dokonca aj sídla okresného úradu práce (**Ľudovít Kaník**).

Orgány štátnej a verejnej správy vždy určovali a budú určovať smer, charakter a tempo rozvoja každého regiónu, o to viac na periférii. Rozumná vláda SR, v dnešnej veľmi zložitej sociálno-ekonomickej situácii kraja pod Duklou, by mala zachovaním štátnych a verejnoprávnych inštitúcií **napomôcť preklenúť terajšie kritické obdobie rozvoja mesta a regiónu, s perspektívnymi rozvojovými možnosťami v zjednotenej Európe.**



**Svidník** leží na strategickom európskom cestnom koridore E 371 Sever-Juh (Moskva, Pobaltie, Varšava – Balkán, Turecko, Taliansko) s unikátnymi turistickými atraktivitami európskeho a svetového formátu (drevené kostolíky, autentická rusínska ľudová a náboženská kultúra, etnografické múzeum, skanzen, galéria D. Millyho, vojenské múzeum s exponátmi v prírode, hvezdáreň, národný folklórny festival rusínskej kultúry).

**Protirusínske aktivity** niekoľkých extrémne nacionalistických predstaviteľov Stropkova, kde na rozdiel od Svidníka žije prevažne slovenské obyvateľstvo, sú známe. Typická je pre nich rodinná kontinuita nenávisti voči menšinám a glorifikácie Slovenského štátu (1939-45), keď Stropkov bol okresným sídlom. Desaťročia boli a sú postrachom v celom regióne, kde žije prevažne rusínske obyvateľstvo. Za tzv. vojnového slovenského štátu nielen Rusíni, ale aj iné neslovenské národnosti sa dostali do národnostného útlaku. „Slovenskosť“ a lojalita fašistickému štátu bola hlavným kritériom pre spoločenské uplatnenie. Napr. rusínski učitelia, duchovní otcovia nehladiac na dosiahnuté vzdelanie, museli absolvovať skúšky zo slovenského jazyka, aby mohli vykonávať svoju prácu. Teraz títo predstavitelia pod prikrývkou „naprávania starých krívd“ z komunistickej éry našli a nachádzajú širšiu politickú podporu nacionalisticky orientovaných politikov proti Rusínom a ich administratívne a kultúrne centru - Svidníku.

Pri demokratickom spôsobe správy vecí verejných je možné zakladanie nových krívd a namiesto spoločenskej harmonizácie a integrácie národnostnej menšiny jej totálna likvidácia?

Toto má byť výsledkom reformy verejnej správy?

*Mrazivé zistenie: História arogancie a neprofesionálnosti v rozhodovaní ústavných činiteľov v exekutive sa znova opakuje a s ňou sa napĺňa tragický osud rusínsky hovoriaceho obyvateľstva severovýchodného Slovenska.*

- ❖ Prečo vláda rozhodla o osude Svidníka bez ohľadu na racionálne argumenty, ktoré by mali byť zohľadnené pri reforme verejnej správy? Len preto, že pán minister dopravy pôšt a telekomunikácii Pavol Prokopovič je Stropkovčan? Za návrat sídla z Bardejova v roku 1968 vd'áčíme hlavne Ľudvíkovi Svobodovi (neskôr prezident ČSSR), ktorý vo Svidníku má sochu, jedinú na území bývalého Československa. Pán minister hovorí, že Svidník sa stal okresným sídlom len vd'aka rozhodnutiu komunistickej strany. Pričom on sám bol v minulosti členom a funkcionárom KSS a presne podľa komunistických straníckych praktík a metód direktívne a násilne ide v súčasnosti likvidovať rusínsku menšinu a jej administratívne a kultúrno-spoločenské centrum. V Stropkove mu určite za to postaví „pamätník“.



- ❖ Túžba udržať si moc a vládnutie ženie pána premiéra do nebezpečných riešení politických, ekonomických i sociálnych otázkach škodiacich aj štátnym záujmom SR. Pán predseda vlády hľadá a likviduje vnútorných nepriateľov. *Neuvedomujúc si, že po 5 rokoch vládnutia premrhal dôveru občanov. Pán premiér bojuje so „skupinkami“* a na strane druhej mu neprekáža, že v jeho okolí sa presadzujú záujmy iných „skupiniek“ bez ohľadu na verejný záujem, záujem štátu a s porušením demokratických pravidiel správy vecí verejných.
- ❖ **Škandalózna kauza „Svidník – Stropkov“**, ktorá sa stala celoslovenským precedensom je dôkazom, že vláda SR pošľapáva demokratické princípy, nerešpektuje vecné argumenty, petičný zákon ani ekonomickú efektívnosť a škodí záujmom svojim občanom, ktorí žijú v národnostne zmiešanom regióne severovýchodného Slovenska.

V návrhu koncepcie usporiadania miestnej štátnej správy z 31. marca 2003 sa ešte ako budúce sídlo obvodného úradu uvádza Svidník (okres II. kategórie, 33 500 obyvateľov, 68 obcí, rozloha 550 km<sup>2</sup>). V poslednej chvíli až po medzirezortnom pripomienkovom konaní bol nahradený Stropkovom. Vláda SR vyšla v ústrety jednému zo svojich ministrov a schválila návrh na zmenu sídla do 13 kilometrov vzdialeného Stropkova (okres III. kategórie, 21 000 obyvateľov, 43 obcí a rozloha 382 km<sup>2</sup>). Čuduj sa zákonodarca, občan i svet, oficiálny dôvod zmeny podľa MV SR: STROPKOV JE O 9 % GEOGRAFICKY CENTRALNEJŠÍ!!!? Aký je to argument?

Uvedeným bezprecedentným rozhodnutím vláda dokázala, že:

- ❖ koná z politického hľadiska nesprávne a z morálneho nečestne, keď pri vytváraní obvodných úradov rozhoduje neodborne, tendenčne a zaujato, čím v očiach občana i na našom príklade vyvoláva sklamanie a nedôveru k racionálnosti celej reformy verejnej správy (VS), ktorá sa javí ako chaotická a nepripravená,
- ❖ ekonomická efektívnosť rozhodovania je marginálna,
- ❖ citlivosť k prístupom na národnostne zmiešaných územiach nepodstatná,
- ❖ je jej cudzí dôležitý prointegračný princíp spolupatričnosti a solidárnosti, lebo reformu VS chce realizovať na úkor najslabších a bezbranných.

Súčasní ústavní činitelia (obyvatelia Stropkova) minister dopravy **Pavol Prokopovič** a poslanec NR SR **Jozef Šimko/KDH/**, namiesto harmonizácie regiónu a štátnického správania so snahou integrovať obyvateľov okresov Svidník, Stropkov, Medzilaborce na báze spoločných projektov regionálneho rozvoja napr. v oblasti turizmu a cestnej infraštruktúry, traumatizujú a rozoštvávajú občanov najchudobnejšej periferie východného Slovenska.



Vážení páni poslanci NR SR,

uráža nás ak komfórmny človek, akým je nepochybne minister Pavol Prokopovič, nám dáva komunistické nálepky. Kto žil vo väčšom strachu a trpel viac v päťdesiatych rokoch minulého storočia ako naši gréckokatolícki duchovní a naši predkovia? Prečo svätý otec blahorečil už dvoch grécko-katolíckych otcov biskupov Pavla Petra Gojdiča a Vasila Hopku?

Len na pripomenutie. **Politickým rozhodnutím vtedajšej komunistickej vlády bolo nám zlikvidované právo na náboženské a národné sebaurčenie. Rusínska národnosť bola tabu až do roku 1990.** Rusíni ešte dlhé roky po II. svetovej vojne žili v ponížení, národnej potupe a strachu z možnosti násilného vyst'ahovania na Ukrajinu. **Bezdôvodne sa uplatňoval na nás princíp kolektívnej viny, v ktorom sa dnes chce pokračovať!!!**

Po zmene štátneho systému sme sa nádejali spravodlivých politických a spoločenských pomerov. Dúfali sme, že konečne budeme môcť dôstojne žiť bez strachu a že podobné nešťastie nás už postihnúť nemôže. **Prichádza, žiaľ, nová morová rana, ktorá nie je o nič menšia a pre zachovanie našej jazykovej, kultúrnej a náboženskej identity môže byť aj totálne likvidačná.**

**Deštrukčné kroky vlády namiesto veľkorysosti, zastrášovanie aktívnych jednotlivcov, nerešpektovanie petícií občanov (18 004 podpisov) ani hlasu volených zástupcov samosprávy (68 primátorov a starostov), sú dôkazom absolútnej nemilosti rusínsky hovoriacich občanov okresu Svidník, ale aj celého nášho regiónu od Starej Ľubovne až po Sninu.**

**Cieľ - konečná likvidácia rusínskej národnostnej menšiny sa stala predovšetkým aktivitami politikov KDH a časti SDKU realitou.** Rusíni znova musia bojovať o uznanie, vlastnú identitu a o prežitie. Chudoba, nezamestnanosť, a najmä politický útlak vlády pod pláštikom reformy narúša krehkú rovnováhu života v našom kraji. Doslova nás vláda SR takými krokmi vyháňa z Karpát.

Orgány štátnej správy a špecializovanej štátnej správy, súd a prokuratúra, vznikli v okrese Svidník už za Rakúsko-uhorskej monarchie a majú viac ako 100-ročné dominantné postavenie. Vyžadovali si to potreby vývoja tohoto regiónu v minulosti (do r.1945) a nevyhnutne sú žiaduce aj teraz. Majú tu teda svoje trvalé miesto a opodstatnenie odborné, spoločenské aj ekonomické.

**Stropkov, ako nový kandidát na sídlo obvodného úradu musí takmer celú infraštruktúru nadregionálneho významu vybudovať (koľko to bude stať?!), ak za budovanie nepovažujeme direktívne a násilné prest'ahovanie inštitúcií zo Svidníka.**



Vážený pán predseda NR SR, vážení páni poslanci a poslankyne  
Národnej Rady SR,

Likvidácie administratívnych centier periférnych regiónov (Stará  
Ľubovňa, Svidník, Medzilaborce, Snina), prinesie totálny úpadok  
spoločenského života, prehĺbovanie chudoby, ktoré povedie k nezájmu o  
podnikateľské aktivity v týchto oblastiach, k odcudzovaniu ľudí a trvalému  
vyľudňovaniu obcí a miest z pohraničia.

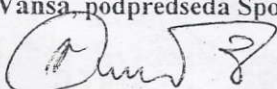
Budeme povďační, ak prejavíte štátnickú múdrosť a úctu k našej  
národnostnej menšine v duchu noriem platných v Európskej únii. Rusíni  
vždy vo vzájomnej zhode nažívali so Slovákmí. Rusíni boli vždy lojálnymi  
občanmi Slovenska. Pre nás je dvojitá identita rusínska aj slovenská  
prirodzená. Dúfali sme, že v zjednotenej Európe prestaneme byť obeťou  
politiky, získame podporu majoritného obyvateľstva SR aj Európy pre  
oživovanie jazykovej, kultúrnej a náboženskej identity. Žiaľ slová a činy  
súčasnej vlády SR sa rozchádzajú. Akceptovanie škandalózneho návrhu vlády  
by malo nedozerne následky nielen na rusínsku národnostnú menšinu, ale aj na  
perspektívy rozvoja Slovenska.

Vyzývame Vás a prosíme o štátnickú rozvahu a zmenu  
neracionálneho, diskriminačného a nacionalisticky orientovaného návrhu  
vlády SR. Chceme veriť, že štátnicky zodpovedne pristúpíte k riešeniu  
tohto zbytočného sporu.

Svidník 25. septembra 2003

Akčný výbor (AV):

Jozef Vansa, podpredseda Spoločnej úradovne obcí, starosta obce Rovné, predseda AV



OBEC

090 04 KRAJNÁ PORÚBKA

Mgr. Viera Dercova, starostka Krajná Porúbka, podpredseda AV

OBEC

090 11 VYŠNÝ ORLÍK

Ing. Michal Džupin, starosta obce Vyšný Orlík

Ing. Miroslav Vasilenko, starosta obce Rakovčik

OBEC

090 41 RAKOVČÍK  
Tel.: 0937/752 1124

Ing. Peter Makara, starosta obce Nižná Jedľová

OBEC

NIŽNÁ JEDĽOVÁ

089 01

Ing. Anton Ščerba, starosta obce Havranec

OBECNÝ ÚRAD

OBCE HAVRANEC

Ing. Michal Kost', riaditeľ n.o., Záchrana a obnova NKP - Drevený chrám pod Duklou, hovorca AV, 0905 537 140

Kontaktná adresa: Spoločný obecný úrad Nižný Orlík,

Sov. hrdinov 102, 089 17 Svidník

Telefón: 7863 103, 0905 270 737

Záchrana a obnova NKP  
pod DUKLOU, n.o.  
090 05 Kr. Bystrá č.39



# PREHLÁSENIE

starostov rusínskych (rusnácky) hovoriacich obcí okresu Svidník a zástupcov mimovládnych organizácií (MVO) usilujúcich o zachovanie rusínskej jazykovej, kultúrnej a náboženskej identity

My, dolu podpísaní zástupcovia samosprávy obcí a MVO, týmto vyjadrujeme súhlasné a podporné stanovisko s otvoreným listom poslancom NR SR. Zároveň vyjadrujeme hlboké znepokojenie a rozhorčenie nás a našich občanov a aj členov MVO nad snahou vlády Slovenskej republiky o likvidáciu Svidníka, ako regionálneho administratívneho a kultúrneho centra občanov rusínskej národnosti Slovenskej republiky žijúcich na severovýchodnom Slovensku.

Upozorňujeme, že likvidácia štátnych a verejnoprávnych inštitúcií (okresný úrad, okresné riaditeľstvo Policajného zboru, okresný súd, prokuratúra, úrad práce a pod.) na národnostne zmiešanom území s vysokým podielom rusínsky hovoriacich občanov je veľmi nešťastným rozhodnutím a zároveň zlým signálom pre Európsku úniu a jej členské krajiny. Pevne veríme, že poslanci Národnej rady SR prejavia štátnickú múdrosť a nepodporia rozhodnutie vlády, ktoré je v rozpore s racionálnymi princípmi koncepcie reformy verejnej správy a zároveň zbytočne zvyšuje národnostné napätie na severovýchodnom Slovensku.

OBEC ŠARIŠSKÝ ŠTIAVNIK  
090 42 okres Svidník

OBEC  
090 41 HRABOVČÍK  
okr. Svidník

OBEC PSTRINA  
PSČ: 090 06  
IČO: 330 906

OBEC  
VYŠNÁ PISANA  
okr. SVIDNÍK  
Umelecký klub PROSPECTA  
Sovietskych hrdinov 160/740  
089 01 Svidník

OBEC KAPISOVA

OBEC  
090 42 MATOVCE

OBEC  
090 03 Hunkovce  
okr. Svidník  
tel.: 0937 933 15

OBEC  
090 05 NIŽNÝ KOMARNÍK

OBEC CIGLA  
090 14 DUBOVÁ  
054 75 652 14

OBEC  
090 42 SOBOS

OBEC  
090 06 MARGA

OBEC  
090 11 NIŽNÝ MIROSOV  
Tel. 054/75 92 30  
Nižný Orlík  
090 11

OBEC KURIMKA  
IČO: 00 330 663

OBEC  
090 05 PRÍKRA  
OBEC DLHONA

OBEC  
090 11 ROZTOČ  
090 02 KRUŽLOVÁ

OBEC  
NIŽNÁ PISANÁ  
PSČ 090 01

OBEC  
090 04 MEDVEDIE  
okr. SVIDNÍK

OBEC  
VYŠNÝ KOMARNÍK

OBEC  
090 42 ŠTEFUROV  
OBECNÝ ÚRAD  
089 01 NOVÁ POLIANKA

OBEC  
DUBOVÁ

OBEC  
090 42 FIJAŠ  
090 05 KRAJNÁ BYSTRA  
okr. SVIDNÍK

RUSÍNSKA OBRODA  
okresná organizácia  
D. Millyho 579/55  
089 01 SVIDNÍK

OBEC  
090 02 VAPENIK

OBEC  
090 16 CERNINA  
okr. SVIDNÍK

OBEC  
090 04 ŠARBOV  
okr. SVIDNÍK

OBEC  
SVIDNIČKA  
090 02

OBEC  
090 16 MLYNÁROVCE

OBEC  
090 42 ŠTEFUROV  
OBECNÝ ÚRAD  
089 01 NOVÁ POLIANKA

OBEC  
090 42 FIJAŠ  
090 05 KRAJNÁ BYSTRA  
okr. SVIDNÍK

OBEC  
VYŠNÁ JEDLOVÁ





**Vážený pán predseda NR SR, vážení páni poslanci a poslankyne Národnej Rady SR,**

Likvidácie administratívnych centier periférnych regiónov (Stará Ľubovňa, Svidník, Medzilaborce, Snina), prinesie totálny úpadok spoločenského života, prehĺbovanie chudoby, ktoré povedie k nezájmu o podnikateľské aktivity v týchto oblastiach, k odcudzovaniu ľudí a trvalému vyľudňovaniu obcí a miest z pohraničia.

**Budeme povďační, ak prejavíte štátnickú múdrosť a úctu k našej národnostnej menšine v duchu noriem platných v Európskej únii. Rusíni vždy vo vzájomnej zhode nažívali so Slovákami. Rusíni boli vždy lojálnymi občanmi Slovenska. Pre nás je dvojité identita rusínska aj slovenská prirodzená. Dúfali sme, že v zjednotenej Európe prestaneme byť obeťou politiky, získame podporu majoritného obyvateľstva SR aj Európy pre oživovanie jazykovej, kultúrnej a náboženskej identity. Žiaľ slov a činy súčasnej vlády SR sa rozchádzajú. Akceptovanie škandalózneho návrhu vlády by malo nedozerne následky nielen na rusínsku národnostnú menšinu, ale aj na perspektívy rozvoja Slovenska.**

**Vyzývame Vás a prosíme o štátnickú rozvahu a zmenu neracionálneho, diskriminačného a nacionalisticky orientovaného návrhu vlády SR. Chceme veriť, že štátnicky zodpovedne pristúpíte k riešeniu tohto zbytočného sporu.**

Svidník 25. septembra 2003

**Akčný výbor (AV):**

Jozef Vansa, podpredseda Spoločnej úradovne obcí, starosta obce Rovné, predseda AV

Mgr. Viera Dercova, starostka Krajná Porúbka, podpredseda AV

Ing. Michal Džupin, starosta obce Vyšný Orlík

Ing. Miroslav Vasilenko, starosta obce Rakovčik

Ing. Peter Makara, starosta obce Nižná Jedľová

Ing. Anton Ščerba, starosta obce Havranec

Ing. Michal Kost', riaditeľ n.o., Záchrana a obnova NKP -Drevené chrámy pod Duklou, hovorca AV, 0905 537 140

**Kontaktná adresa: Spoločný obecný úrad Nižný Orlík,  
Sov. hrdinov 102, 089 17 Svidník  
Telefón: 7863 103, 0905 270 737**



OBEC  
090 41 RAKOVČÍK  
Tel.: 0937/752 1124

OBECNÝ ÚRAD  
08002 HAVRANEC

OBEC  
NIŽNÁ JEDĽOVÁ  
089 01

Záchrana a obnova NKP  
pod DUKLOU, n.o.  
090 05 Kr. Bystrá č.39  
-2-



